立法會 Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 499/16-17

Ref : CB(3)/M/MM

Tel: 3919 3300

Date: 26 April 2017

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 10 May 2017

Motion on "Promoting 'Hong Kong people using Hong Kong water' and protecting local resources"

Hon Claudia MO has given notice to move the attached motion on "Promoting 'Hong Kong people using Hong Kong water' and protecting local resources" at the Council meeting of 10 May 2017. The President has directed that it be printed in the terms in which it was handed in on the Agenda of the Council.

(Dora WAI) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2017年5月10日的立法會會議 毛孟靜議員就 "推動'港人港水',守護本地資源" 動議的議案

議案措辭

本會促請下屆政府加速推動'港人港水',提升本港海水化淡技術的應用,從而減少對東江水的依賴;同時,由於水塘經常發生溢流,浪費大量本地水資源,下屆政府應更改購買東江水的方式,由'統包總額'改為'按量收費'。

(Translation)

Motion on "Promoting 'Hong Kong people using Hong Kong water' and protecting local resources" to be moved by Hon Claudia MO at the Council meeting of 10 May 2017

Wording of the Motion

That this Council urges the next-term Government to expedite the promotion of 'Hong Kong people using Hong Kong water' by increasing the application of desalination technology in Hong Kong, so as to reduce reliance on Dongjiang water; besides, since frequent occurrence of reservoir overflow wastes a huge amount of local water resources, the next-term Government should revise the approach of purchasing Dongjiang water, switching from the 'package deal lump sum' approach to a 'quantity-based charging' approach.